

WEATHERBY VANGUARD TRIGGER - TIMNEY HOWA/WEATHERBY/S&W TRIGGER, BLUED

Gives A Clean, Crisp Break, Fully Adjustable, Helps Improve Accuracy

Single-stage, replacement trigger for the popular Weatherby Vanguard rifles delivers clean, crisp trigger pulls that help make accurate shots possible. Precision machined and hardened internal parts for maximum reliability. Adjustable for weight of pull (1-1/2 - 4 lb.) and creep. Lock nuts hold settings. Includes safety.



Attributes

- Name: TIMNEY HOWA/WEATHERBY/S&W TRIGGER, BLUED
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: 883400300
- Mfr. No.: 611
- Make: Howa
- Model: 1500
- Style: Adjustable
- Delivery weight: 0.068kg
- UPC: 081950611003

Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.c

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Weatherby Vanguard Abzug](#)
- [English: Weatherby Vanguard Trigger Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el Gatillo Weatherby Vanguard](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour la détente Weatherby Vanguard](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Grilletto Weatherby Vanguard](#)
- [Norsk: Weatherby Vanguard Trigger Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa Spustu Weatherby Vanguard](#)
- [Suomi: Weatherby Vanguard Trigger Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Weatherby Vanguard Trigger Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro spoušť Weatherby Vanguard](#)

Sicherheitshinweise für den Weatherby Vanguard Abzug

Einleitung

Danke, dass du dich für den Weatherby Vanguard Abzug von Timney entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um die sichere und effektive Nutzung deines neuen Abzugs zu gewährleisten. Bitte lies dieses Manual sorgfältig, bevor du mit der Installation und Nutzung beginnst.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Behandle diesen Abzug immer so, als wäre er geladen.
- Halte den Abzug und die Feuerwaffe außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe jederzeit in eine sichere Richtung zeigt.
- Verwende geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wenn du mit Feuerwaffen umgehst.
- Überprüfe regelmäßig den Abzug und die Feuerwaffe auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Halte alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich Feuerwaffen und Zubehör ein.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Installationssicherheit:** Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vor Beginn des Installationsprozesses entladen ist.
- **Abzugsgewichtseinstellung:** Stelle das Abzugsgewicht nur ein, wenn der Abzug nicht an der Feuerwaffe montiert ist.
- **NachlaufEinstellung:** Nimm Anpassungen in kleinen Schritten vor, um unbeabsichtigte Änderungen der Abzugsleistung zu vermeiden.
- **Sicherungsmuttern:** Stelle sicher, dass die Sicherungsmuttern nach Anpassungen fest angezogen sind, um die Einstellungen zu halten.
- **Sicherheitsmechanismus:** Überprüfe immer die Funktionalität des Sicherheitsmechanismus vor der Nutzung.
- **Umgebung:** Vermeide die Nutzung des Abzugs in nassen oder feuchten Umgebungen, um Korrosion zu verhindern.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Entladen der Feuerwaffe:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe vollständig entladen ist.
- Entferne alle Patronen aus dem Lauf und dem Magazin.

2. Entfernen des alten Abzugs:

- Befolge die Anweisungen des Herstellers zum Zerlegen des Abzugmechanismus.
- Behalte alle Teile für die Wiederausammenbau im Auge.

3. Installation des neuen Abzugs:

- Positioniere den neuen Weatherby Vanguard Abzug im Abzuggehäuse.
- Sichere den Abzug gemäß den Spezifikationen des Herstellers.

4. Einstellung des Abzugs:

- Verwende die bereitgestellten Anweisungen zur Einstellung des Abzugsgewichts und des

Nachlaufs.

- Achte darauf, die Sicherungsmuttern nach den Anpassungen festzuziehen.

5. Testen des Abzugs:

- Führe einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass der Abzug korrekt funktioniert.
- Überprüfe den Sicherheitsmechanismus, um sicherzustellen, dass er richtig ein und ausschaltet.

6. Abschließende Inspektion:

- Überprüfe die Installation, um sicherzustellen, dass alle Teile sicher und funktionsfähig sind.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe sauber und frei von Verstopfungen ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wenn der Abzug entsorgt werden muss, befolge die lokalen Richtlinien zur Entsorgung von Feuerwaffenkomponenten.
- Entsorge den Abzug nicht im regulären Haushaltsmüll.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen bezüglich des Weatherby Vanguard Abzugs wende dich bitte an den Hersteller oder deinen örtlichen Händler. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast, um eine effizientere Unterstützung zu erhalten.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du die sichere und effektive Nutzung deines Weatherby Vanguard Abzugs gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und die Einhaltung lokaler Gesetze und Vorschriften beim Umgang mit Feuerwaffen. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Richtlinien.

Weatherby Vanguard Trigger Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the Weatherby Vanguard Trigger, manufactured by Timney. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of your new trigger. Please read this manual carefully before installation and usage.

General Safety Guidelines

- Always treat this trigger as if it is loaded.
- Keep the trigger and firearm out of reach of children and unauthorized users.
- Ensure the firearm is pointed in a safe direction at all times.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) when handling firearms.
- Regularly inspect the trigger and firearm for any signs of wear or damage.
- Follow all local laws and regulations regarding firearms and accessories.

Specific Safety Precautions for Use

- **Installation Safety:** Ensure that the firearm is unloaded before starting the installation process.
- **Weight of Pull Adjustment:** Adjust the weight of pull only when the trigger is not installed on the firearm.
- **Creep Adjustment:** Make adjustments in small increments to avoid unintended changes in trigger performance.
- **Lock Nuts:** Ensure that lock nuts are securely tightened after making adjustments to maintain settings.
- **Safety Mechanism:** Always check the functionality of the safety mechanism before use.
- **Environment:** Avoid using the trigger in wet or humid environments to prevent corrosion.

Instructions for Installation and Usage

1. Unloading the Firearm:

- Ensure the firearm is completely unloaded.
- Remove any ammunition from the chamber and magazine.

2. Removing the Old Trigger:

- Follow the manufacturer's instructions for disassembling the trigger mechanism.
- Keep track of all parts for reassembly.

3. Installing the New Trigger:

- Position the new Weatherby Vanguard Trigger into the trigger housing.
- Secure the trigger in place according to the manufacturer's specifications.

4. Adjusting the Trigger:

- Use the provided instructions to adjust the weight of pull and creep.
- Make sure to tighten the lock nuts after adjustments.

5. Testing the Trigger:

- Conduct a function test to ensure the trigger operates correctly.
- Check the safety mechanism to ensure it engages and disengages properly.

6. Final Inspection:

- Inspect the installation to ensure all parts are secure and functioning.
- Ensure the firearm is clean and free of obstructions.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local regulations.
- If the trigger needs to be discarded, follow local guidelines for the disposal of firearm components.
- Do not dispose of the trigger in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Weatherby Vanguard Trigger, please reach out to the manufacturer or your local dealer for assistance. Ensure that you have your product details handy for a more efficient support experience.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure the safe and effective use of your Weatherby Vanguard Trigger. Always prioritize safety and compliance with local laws and regulations when handling firearms. Thank you for your attention to these important guidelines.

Instrucciones de Seguridad para el Gatillo Weatherby Vanguard

Introducción

Gracias por elegir el Gatillo Weatherby Vanguard, fabricado por Timney. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales e información para garantizar el uso seguro y efectivo de tu nuevo gatillo. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de la instalación y el uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre trata este gatillo como si estuviera cargado.
- Mantén el gatillo y el arma fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Asegúrate de que el arma esté apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado al manipular armas de fuego.
- Inspecciona regularmente el gatillo y el arma en busca de signos de desgaste o daño.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con armas de fuego y accesorios.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Seguridad en la Instalación:** Asegúrate de que el arma esté descargada antes de comenzar el proceso de instalación.
- **Ajuste del Peso de Disparo:** Ajusta el peso de disparo solo cuando el gatillo no esté instalado en el arma.
- **Ajuste de Recorrido:** Realiza ajustes en pequeños incrementos para evitar cambios no deseados en el rendimiento del gatillo.
- **Tuercas de Bloqueo:** Asegúrate de que las tuercas de bloqueo estén bien apretadas después de hacer ajustes para mantener la configuración.
- **Mecanismo de Seguridad:** Siempre verifica la funcionalidad del mecanismo de seguridad antes de usar.
- **Entorno:** Evita usar el gatillo en ambientes húmedos o mojados para prevenir la corrosión.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Descargar el Arma:

- Asegúrate de que el arma esté completamente descargada.
- Retira cualquier munición de la recámara y del cargador.

2. Retirar el Gatillo Antiguo:

- Sigue las instrucciones del fabricante para desensamblar el mecanismo del gatillo.
- Mantén un seguimiento de todas las piezas para el reensamblaje.

3. Instalar el Nuevo Gatillo:

- Coloca el nuevo Gatillo Weatherby Vanguard en la carcasa del gatillo.
- Asegura el gatillo en su lugar de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

4. Ajustar el Gatillo:

- Utiliza las instrucciones proporcionadas para ajustar el peso de disparo y el recorrido.
- Asegúrate de apretar las tuercas de bloqueo después de los ajustes.

5. Probar el Gatillo:

- Realiza una prueba de funcionamiento para asegurarte de que el gatillo opere correctamente.
- Verifica que el mecanismo de seguridad se active y desactive adecuadamente.

6. Inspección Final:

- Inspecciona la instalación para asegurarte de que todas las piezas estén seguras y funcionando.
- Asegúrate de que el arma esté limpia y libre de obstrucciones.

Instrucciones de Desecho

- Desecha cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el gatillo necesita ser desechado, sigue las pautas locales para la eliminación de componentes de armas de fuego.
- No deseches el gatillo en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud con respecto al Gatillo Weatherby Vanguard, comunícate con el fabricante o tu distribuidor local para obtener asistencia. Asegúrate de tener a mano los detalles de tu producto para una experiencia de soporte más eficiente.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar el uso seguro y efectivo de tu Gatillo Weatherby Vanguard. Siempre prioriza la seguridad y el cumplimiento de las leyes y regulaciones locales al manipular armas de fuego. Gracias por tu atención a estas importantes directrices.

Instructions de sécurité pour la détente Weatherby Vanguard

Introduction

Merci d'avoir choisi la détente Weatherby Vanguard, fabriquée par Timney. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour garantir l'utilisation sûre et efficace de votre nouvelle détente. Veuillez lire ce manuel attentivement avant l'installation et l'utilisation.

Directives de sécurité générales

- Traitez toujours cette détente comme si elle était chargée.
- Gardez la détente et l'arme à feu hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Assurez-vous que l'arme à feu est toujours pointée dans une direction sûre.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés lors de la manipulation des armes à feu.
- Inspectez régulièrement la détente et l'arme à feu pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales concernant les armes à feu et les accessoires.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Sécurité d'installation** : Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée avant de commencer le processus d'installation.
- **Réglage du poids de tir** : Ajustez le poids de tir uniquement lorsque la détente n'est pas installée sur l'arme à feu.
- **Ajustement du jeu** : Effectuez des ajustements par petites étapes pour éviter des modifications non intentionnelles des performances de la détente.
- **Écrous de blocage** : Assurez-vous que les écrous de blocage sont bien serrés après avoir effectué des ajustements pour maintenir les réglages.
- **Mécanisme de sécurité** : Vérifiez toujours le bon fonctionnement du mécanisme de sécurité avant utilisation.
- **Environnement** : Évitez d'utiliser la détente dans des environnements humides ou mouillés pour prévenir la corrosion.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Déchargement de l'arme à feu :

- Assurez-vous que l'arme à feu est complètement déchargée.
- Retirez toute munition de la chambre et du chargeur.

2. Retrait de l'ancienne détente :

- Suivez les instructions du fabricant pour démonter le mécanisme de la détente.
- Gardez une trace de toutes les pièces pour le remontage.

3. Installation de la nouvelle détente :

- Positionnez la nouvelle détente Weatherby Vanguard dans le boîtier de la détente.
- Fixez la détente en place conformément aux spécifications du fabricant.

4. Ajustement de la détente :

- Utilisez les instructions fournies pour ajuster le poids de tir et le jeu.
- Assurez-vous de serrer les écrous de blocage après les ajustements.

5. Test de la détente :

- Effectuez un test de fonctionnement pour vous assurer que la détente fonctionne correctement.
- Vérifiez que le mécanisme de sécurité s'engage et se désengage correctement.

6. Inspection finale :

- Inspectez l'installation pour vous assurer que toutes les pièces sont sécurisées et fonctionnent.
- Assurez-vous que l'arme à feu est propre et exempte d'obstructions.

Instructions de mise au rebut

- Éliminez tout matériel d'emballage conformément aux réglementations locales.
- Si la détente doit être jetée, suivez les directives locales pour l'élimination des composants d'armes à feu.
- Ne jetez pas la détente dans les déchets ménagers ordinaires.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir l'utilisation sûre et efficace de votre détente Weatherby Vanguard. Priorisez toujours la sécurité et le respect des lois et réglementations locales lors de la manipulation des armes à feu. Merci de votre attention à ces directives importantes.

Istruzioni di Sicurezza per il Grilletto Weatherby Vanguard

Introduzione

Grazie per aver scelto il Grilletto Weatherby Vanguard, prodotto da Timney. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo nuovo grilletto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Tratta sempre questo grilletto come se fosse carico.
- Tieni il grilletto e l'arma da fuoco fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia sempre puntata in una direzione sicura.
- Usa adeguati dispositivi di protezione personale (DPI) quando maneggi le armi da fuoco.
- Ispeziona regolarmente il grilletto e l'arma da fuoco per eventuali segni di usura o danni.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti le armi da fuoco e gli accessori.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Sicurezza durante l'Installazione:** Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima di iniziare il processo di installazione.
- **Regolazione del Peso di Tiro:** Regola il peso di tiro solo quando il grilletto non è installato sull'arma da fuoco.
- **Regolazione del Creep:** Effettua le regolazioni in piccole incrementi per evitare cambiamenti indesiderati nelle prestazioni del grilletto.
- **Dadi di Bloccaggio:** Assicurati che i dadi di bloccaggio siano ben serrati dopo aver effettuato le regolazioni per mantenere le impostazioni.
- **Meccanismo di Sicurezza:** Controlla sempre la funzionalità del meccanismo di sicurezza prima dell'uso.
- **Ambiente:** Evita di utilizzare il grilletto in ambienti umidi o bagnati per prevenire la corrosione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Scaricare l'Arma da Fuoco:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia completamente scarica.
- Rimuovi qualsiasi munizione dalla camera e dal caricatore.

2. Rimuovere il Grilletto Vecchio:

- Segui le istruzioni del produttore per smontare il meccanismo del grilletto.
- Tieni traccia di tutte le parti per il rimontaggio.

3. Installare il Nuovo Grilletto:

- Posiziona il nuovo Grilletto Weatherby Vanguard nell'alloggiamento del grilletto.
- Fissa il grilletto in posizione secondo le specifiche del produttore.

4. Regolare il Grilletto:

- Utilizza le istruzioni fornite per regolare il peso di tiro e il creep.
- Assicurati di stringere i dadi di bloccaggio dopo le regolazioni.

5. Testare il Grilletto:

- Esegui un test di funzionamento per garantire che il grilletto funzioni correttamente.
- Controlla il meccanismo di sicurezza per assicurarti che si attivi e disattivi correttamente.

6. Ispezione Finale:

- Ispeziona l'installazione per garantire che tutte le parti siano sicure e funzionanti.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia pulita e priva di ostruzioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Se il grilletto deve essere scartato, segui le linee guida locali per lo smaltimento dei componenti delle armi da fuoco.
- Non smaltire il grilletto nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Grilletto Weatherby Vanguard, ti invitiamo a contattare il produttore o il tuo rivenditore locale per assistenza. Assicurati di avere a disposizione i dettagli del prodotto per un'esperienza di supporto più efficiente.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro ed efficace del tuo Grilletto Weatherby Vanguard. Dai sempre priorità alla sicurezza e alla conformità con le leggi e i regolamenti locali quando maneggi le armi da fuoco. Grazie per la tua attenzione a queste importanti linee guida.

Weatherby Vanguard Trigger

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte Weatherby Vanguard Trigger, produsert av Timney. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og informasjon for å sikre trygg og effektiv bruk av din nye avtrekker. Vennligst les denne manualen nøye før installasjon og bruk.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Behandle alltid denne avtrekkeren som om den er ladd.
- Hold avtrekkeren og våpenet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Sørg for at våpenet alltid er rettet i en trygg retning.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE) når du håndterer våpen.
- Inspiser regelmessig avtrekkeren og våpenet for tegn på slitasje eller skade.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående våpen og tilbehør.

Spesifikke Sikkerhetsforholdsregler for Bruk

- **Installasjonssikkerhet:** Sørg for at våpenet er uladd før du begynner installasjonsprosessen.
- **Vekt på Avtrekk Justering:** Juster vekten på avtrekket kun når avtrekkeren ikke er installert på våpenet.
- **Creep Justering:** Gjør justeringer i små intervaller for å unngå utilsiktede endringer i avtrekkerens ytelse.
- **Låsemuttere:** Sørg for at låsemuttere er sikkert strammet etter justeringer for å opprettholde innstillingene.
- **Sikkerhetsmekanisme:** Sjekk alltid funksjonaliteten til sikkerhetsmekanismen før bruk.
- **Miljø:** Unngå å bruke avtrekkeren i våte eller fuktige omgivelser for å forhindre korrosjon.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Tømming av Våpenet:

- Sørg for at våpenet er helt uladd.
- Fjern all ammunisjon fra kammeret og magasinet.

2. Fjerning av den Gamle Avtrekkeren:

- Følg produsentens instruksjoner for å demontere avtrekkerens mekanisme.
- Hold oversikt over alle deler for gjenmontering.

3. Installasjon av den Nye Avtrekkeren:

- Plasser den nye Weatherby Vanguard Trigger i avtrekkerhuset.
- Sikre avtrekkeren på plass i henhold til produsentens spesifikasjoner.

4. Justerer Avtrekkeren:

- Bruk de medfølgende instruksjonene for å justere vekten på avtrekket og creep.
- Sørg for å stramme låsemutterne etter justeringene.

5. Testing av Avtrekkeren:

- Gjennomfør en funksjonstest for å sikre at avtrekkeren fungerer som den skal.
- Sjekk sikkerhetsmekanismen for å sikre at den aktiveres og deaktiveres korrekt.

6. Endelig Inspeksjon:

- Inspiser installasjonen for å sikre at alle deler er sikre og fungerer.
- Sørg for at våpenet er rent og fritt for hindringer.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle emballasjematerialer i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis avtrekkeren må kasseres, følg lokale retningslinjer for avhending av våpenkomponenter.
- Kasser ikke avtrekkeren i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For spørsmål eller bekymringer angående Weatherby Vanguard Trigger, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler for hjelp. Sørg for å ha produktdetaljene tilgjengelig for en mer effektiv støtteopplevelse.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre trygg og effektiv bruk av din Weatherby Vanguard Trigger. Prioriter alltid sikkerhet og overholdelse av lokale lover og forskrifter når du håndterer våpen. Takk for at du tar hensyn til disse viktige retningslinjene.

Instrukcje Bezpieczeństwa Spustu Weatherby Vanguard

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór spustu Weatherby Vanguard, wyprodukowanego przez firmę Timney. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa oraz informacje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie nowego spustu. Proszę dokładnie zapoznać się z tym podręcznikiem przed instalacją i użytkowaniem.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze traktuj ten spust tak, jakby był naładowany.
- Przechowuj spust i broń w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieupoważnionych.
- Upewnij się, że broń jest skierowana w bezpiecznym kierunku przez cały czas.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (PPE) podczas obsługi broni.
- Regularnie sprawdzaj spust i broń pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących broni palnej i akcesoriów.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- **Bezpieczeństwo Instalacji:** Upewnij się, że broń jest rozładowana przed rozpoczęciem procesu instalacji.
- **Regulacja Siły Pociągnięcia:** Reguluj siłę pociągnięcia tylko wtedy, gdy spust nie jest zamontowany na broni.
- **Regulacja Luzów:** Dokonuj regulacji w małych krokach, aby uniknąć niezamierzonych zmian w wydajności spustu.
- **Nakrętki Blokujące:** Upewnij się, że nakrętki blokujące są mocno dokręcone po dokonaniu regulacji, aby utrzymać ustawienia.
- **Mechanizm Zabezpieczający:** Zawsze sprawdzaj funkcjonalność mechanizmu zabezpieczającego przed użyciem.
- **Środowisko:** Unikaj używania spustu w wilgotnych lub mokrych warunkach, aby zapobiec korozji.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Rozładowanie Broni:

- Upewnij się, że broń jest całkowicie rozładowana.
- Usuń wszelką amunicję z komory i magazynka.

2. Usunięcie Starego Spustu:

- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi demontażu mechanizmu spustu.
- Zachowaj wszystkie części, aby ułatwić ponowny montaż.

3. Montaż Nowego Spustu:

- Umieść nowy spust Weatherby Vanguard w obudowie spustu.
- Zabezpiecz spust na miejscu zgodnie z danymi technicznymi producenta.

4. Regulacja Spustu:

- Skorzystaj z dostarczonych instrukcji, aby dostosować siłę pociągnięcia i luz.
- Upewnij się, że po dokonaniu regulacji nakrętki blokujące są dokręcone.

5. Testowanie Spustu:

- Przeprowadź test działania, aby upewnić się, że spust działa poprawnie.
- Sprawdź mechanizm zabezpieczający, aby upewnić się, że działa poprawnie.

6. Ostateczna Inspekcja:

- Sprawdź instalację, aby upewnić się, że wszystkie części są bezpieczne i działają.
- Upewnij się, że broń jest czysta i wolna od przeszkód.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli spust wymaga utylizacji, postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji elementów broni palnej.
- Nie wyrzucaj spustu do zwykłych odpadów domowych.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących spustu Weatherby Vanguard, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym dealerem w celu uzyskania pomocy. Upewnij się, że masz dostępne szczegóły dotyczące produktu, aby zapewnić bardziej efektywną obsługę.

Podsumowanie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie spustu Weatherby Vanguard. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzeganie lokalnych przepisów oraz regulacji podczas obsługi broni. Dziękujemy za uwagę na te ważne wytyczne.

Weatherby Vanguard Trigger Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit Weatherby Vanguard Triggerin, jonka on valmistanut Timney. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja tiedot varmistaaksesi uuden liipaisimen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele tätä liipaisinta aina ikään kuin se olisi ladattu.
- Pidä liipaisin ja ase lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Varmista, että ase on osoitettu turvalliseen suuntaan koko ajan.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE) käsitellessäsi aseita.
- Tarkista säännöllisesti liipaisin ja ase mahdollisten kulumis tai vaurioitumismerkkien varalta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä aseista ja tarvikkeista.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- **Asennusturvallisuus:** Varmista, että ase on tyhjennetty ennen asennusprosessin aloittamista.
- **Veto (Weight of Pull) säätö:** Säädä vetoa vain silloin, kun liipaisinta ei ole asennettu aseeseen.
- **Creepsäätö:** Tee säädöt pienissä erissä, jotta vältetään tahattomat muutokset liipaisimen toiminnassa.
- **Lukitusmutterit:** Varmista, että lukitusmutterit ovat tiukasti kiinni säätöjen jälkeen, jotta asetukset pysyvät paikoillaan.
- **Turvalaitteet:** Tarkista aina turvalaitteen toimivuus ennen käyttöä.
- **Ympäristö:** Vältä liipaisimen käyttöä kosteissa tai märissä ympäristöissä korroosion estämiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Aseen tyhjentäminen:

- Varmista, että ase on täysin tyhjennetty.
- Poista kaikki patruunat sekä patruunapesästä että lippaasta.

2. Vanhan liipaisimen poistaminen:

- Noudata valmistajan ohjeita liipaisimen mekanismin purkamiseksi.
- Pidä kaikki osat tallessa uudelleen kokoamista varten.

3. Uuden liipaisimen asentaminen:

- Aseta uusi Weatherby Vanguard Trigger liipaisinkoteloon.
- Varmista liipaisin paikoilleen valmistajan spesifikaatioiden mukaan.

4. Liipaisimen säätäminen:

- Käytä mukana olevia ohjeita säätääksesi vetoa ja creep:ia.
- Muista kiristää lukitusmutterit säätöjen jälkeen.

5. Liipaisimen testaaminen:

- Suorita toimintatesti varmistaaksesi, että liipaisin toimii oikein.
- Tarkista turvalaitteen toiminta varmistaaksesi, että se aktivoituu ja deaktivoituu oikein.

6. Loppu tarkastus:

- Tarkista asennus varmistaaksesi, että kaikki osat ovat turvallisesti kiinni ja toimivat.
- Varmista, että ase on puhdas ja esteetön.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki pakkausmateriaalit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Jos liipaisin on hävitettävä, noudata paikallisia ohjeita asekomponenttien hävittämiseksi.
- Älä hävitä liipaisinta tavallisessa kotitalousjätteessä.

Yhteystiedot lisätukea varten

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Weatherby Vanguard Triggerin suhteen, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi apua. Varmista, että sinulla on tuotetiedot valmiina tehokkaamman tukikokemuksen varmistamiseksi.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa Weatherby Vanguard Triggerisi turvallisen ja tehokkaan käytön. Aina priorisoi turvallisuus ja paikallisten lakien ja sääntöjen noudattaminen aseita käsitellessäsi. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin ohjeisiin.

Weatherby Vanguard Trigger

Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt Weatherby Vanguard Trigger, tillverkad av Timney. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa säker och effektiv användning av din nya avtryckare. Vänligen läs denna manual noggrant innan installation och användning.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Behandla alltid denna avtryckare som om den är laddad.
- Håll avtryckaren och vapnet utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Se till att vapnet alltid pekar i en säker riktning.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) vid hantering av vapen.
- Inspektera regelbundet avtryckaren och vapnet för tecken på slitage eller skador.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående vapen och tillbehör.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- **Installationssäkerhet:** Se till att vapnet är oladdat innan du påbörjar installationsprocessen.
- **Viktjustering av Avtryckare:** Justera avtryckarvikten endast när avtryckaren inte är installerad på vapnet.
- **Krypjustering:** Gör justeringar i små steg för att undvika oönskade förändringar i avtryckarens prestanda.
- **Låsnötter:** Se till att låsnötterna är ordentligt åtdragna efter att justeringar har gjorts för att bibehålla inställningarna.
- **Säkerhetsmekanism:** Kontrollera alltid funktionen av säkerhetsmekanismen innan användning.
- **Miljö:** Undvik att använda avtryckaren i blöta eller fuktiga miljöer för att förhindra korrosion.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Avladdning av Vapnet:

- Se till att vapnet är helt oladdat.
- Ta bort all ammunition från kammaren och magasinet.

2. Borttagning av den Gamla Avtryckaren:

- Följ tillverkarens instruktioner för att demontera avtryckarens mekanism.
- Håll reda på alla delar för återmontering.

3. Installation av den Nya Avtryckaren:

- Placera den nya Weatherby Vanguard Trigger i avtryckarhuset.
- Säkra avtryckaren på plats enligt tillverkarens specifikationer.

4. Justering av Avtryckaren:

- Använd de medföljande instruktionerna för att justera vikten av drag och kryp.
- Se till att låsnötterna är åtdragna efter justeringarna.

5. Testa Avtryckaren:

- Genomför ett funktionstest för att säkerställa att avtryckaren fungerar korrekt.
- Kontrollera säkerhetsmekanismen för att säkerställa att den aktiveras och avaktiveras korrekt.

6. Slutinspektion:

- Inspektera installationen för att säkerställa att alla delar är säkra och fungerar.
- Se till att vapnet är rent och fritt från hinder.

Avfallsinstruktioner

- Kassera alla förpackningsmaterial i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om avtryckaren behöver kasseras, följ lokala riktlinjer för avfallshantering av vapenkomponenter.
- Kassera inte avtryckaren i vanligt hushållsavfall.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående Weatherby Vanguard Trigger, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare för hjälp. Se till att du har dina produktuppgifter till hands för en mer effektiv supportupplevelse.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa säker och effektiv användning av din Weatherby Vanguard Trigger. Prioritera alltid säkerhet och efterlevnad av lokala lagar och förordningar vid hantering av vapen. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga riktlinjer.

Bezpečnostní pokyny pro spoušť Weatherby Vanguard

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali spoušť Weatherby Vanguard, vyrobenou firmou Timney. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí bezpečné a efektivní použití vaší nové spouště. Před instalací a používáním si prosím pečlivě přečtěte tento manuál.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s touto spouští, jako by byla nabitá.
- Uchovávejte spoušť a zbraň mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Zajistěte, aby byla zbraň vždy namířena bezpečným směrem.
- Při manipulaci se zbraněmi používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP).
- Pravidelně kontrolujte spoušť a zbraň na známky opotřebení nebo poškození.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se zbraní a příslušenství.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- **Bezpečnost při instalaci:** Ujistěte se, že je zbraň vybitá před zahájením procesu instalace.
- **Nastavení hmotnosti spouštění:** Nastavte hmotnost spouštění pouze tehdy, když není spoušť nainstalována na zbraň.
- **Nastavení vůle:** Provádějte úpravy v malých krocích, abyste se vyhnuli neúmyslným změnám výkonu spouště.
- **Zajišťovací matice:** Ujistěte se, že zajišťovací matice jsou po provedení úprav pevně utaženy, aby se udrželo nastavení.
- **Bezpečnostní mechanismus:** Před použitím vždy zkontrolujte funkčnost bezpečnostního mechanismu.
- **Prostředí:** Vyhněte se používání spouště v mokřích nebo vlhkých prostředích, aby se předešlo korozi.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Vybití zbraně:

- Ujistěte se, že je zbraň úplně vybitá.
- Odstraňte veškerou munici z komory a zásobníku.

2. Odstranění staré spouště:

- Postupujte podle pokynů výrobce pro demontáž mechanismu spouště.
- Sledujte všechny díly pro opětovnou montáž.

3. Instalace nové spouště:

- Umístěte novou spoušť Weatherby Vanguard do pouzdra spouště.
- Zajistěte spoušť na místě podle specifikací výrobce.

4. Nastavení spouště:

- Použijte poskytnuté pokyny k nastavení hmotnosti spouštění a vůle.
- Po provedení úprav se ujistěte, že jsou zajišťovací matice utaženy.

5. Testování spouště:

- Provedte funkční test, abyste zajistili, že spoušť funguje správně.
- Zkontrolujte, zda bezpečnostní mechanismus správně zapíná a vypíná.

6. Konečná inspekce:

- Zkontrolujte instalaci, abyste se ujistili, že jsou všechny díly bezpečně připevněny a fungují.
- Ujistěte se, že je zbraň čistá a bez překážek.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte veškeré obalové materiály v souladu s místními předpisy.
- Pokud je třeba spoušť zlikvidovat, dodržujte místní pokyny pro likvidaci komponentů zbraní.
- Neličte spoušť do běžného domácího odpadu.

Informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně spouště Weatherby Vanguard se prosím obraťte na výrobce nebo svého místního prodejce pro pomoc. Ujistěte se, že máte po ruce údaje o produktu pro efektivnější podporu.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vaší spouště Weatherby Vanguard. Vždy upřednostňujte bezpečnost a dodržování místních zákonů a předpisů při manipulaci se zbraněmi. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým pokynům.